

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 25 (1963)

Heft: 14

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

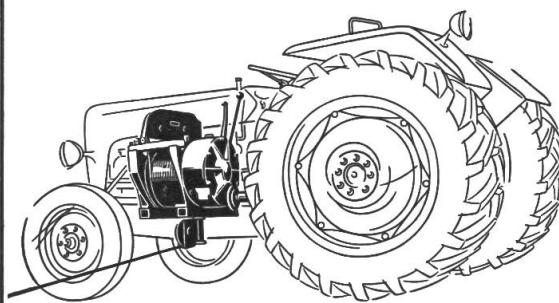
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

PLUMETT -Anbauseilwinde Type TA-20



für Zweiachs-Traktoren

- Bis zu 300 m Stahlseil
- Zugkraft 2–3 Tonnen
- 2 Seilgeschwindigkeiten
- Vollautomatische Seilführung
- Seilzug auf 180° (von vorn, von der Seite und von hinten des Traktors).

Plumettaz AG., Bex/VD
Maschinenfabrik Tel. (025) 5 26 46

Kühler

für PW, LW und Traktoren garantiert siedefrei

- Wir erledigen innert einem Tag:
Reparaturen / Auslaugen / Entkalken
Einbau neuer Elemente
- Sofortige Bedienung:
Auswärtige Kunden: per Bahn-Express
Empfangsstation: Zürich-HB

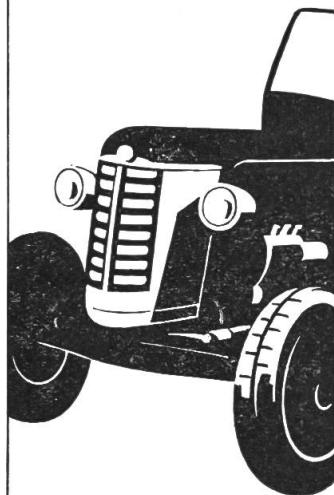
Benetti AG., Letzigraben 113, Zürich
Telefon 051 / 52 15 28

Traktoren-
schutz durch



Schutz vor
Oxydation und
Korrosion,
fortlaufende
Reinigung, da-
durch maximaler
Schmiereffekt,
weniger Störun-
gen, längere
Lebensdauer.

RUGAL vom
Produzenten
direkt zu Ihnen.
Bestellen Sie
oder verlangen
Sie Prospekte



HECKLADER «MULI»

hebt und ladet mühelos

**Mist, Sand, Kies, Boden,
Ballen, Säcke, Kisten etc.**



Verlangen Sie Angebot oder Vor-
führung. Bei Anfragen vorhandene
Schleppertype angeben.

Anfragen an:
Postfach 6, Ramsen SH

W. Blaser+Co

Hasle-Rüegsau / BE
Telefon 034 / 35855

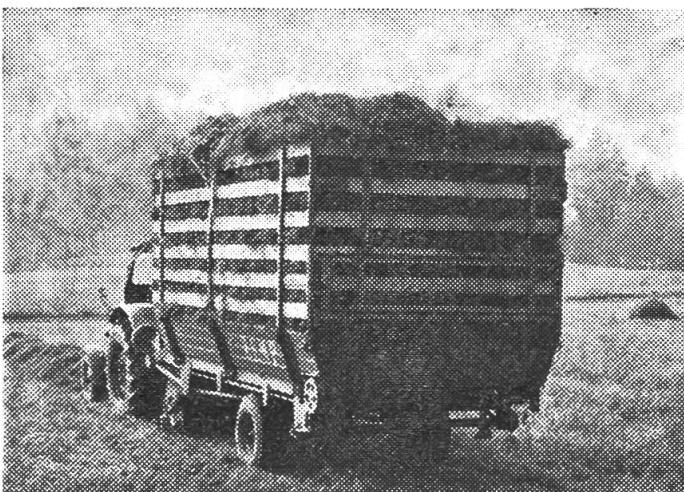


Traktoren

Wir kennen alle Typen seit über 35
Jahren und verfügen über:

- Komplettes Ersatzteillager
- Spezial-Reparaturwerkstätte
- Elektro- und Diesel-Service

Wenden Sie sich daher an die
Protractor AG, Riedholz/SO
Telefon 065 / 2 29 29



ZEMP- Ladewagen

glänzend bewährt!

In Leistungsfähigkeit
Robustheit
sauberer Arbeit
übertrifft er die kühnsten
Erwartungen.

Lieferbar in 3 verschiedenen Ausführungen:

Zemp-„Standard“

Pic-up 150 cm, Tragkraft ca. 2,6 Tonnen,
Brückengröße 430/170 cm, Spurweite 150 cm

Zemp-„Spezial“

Pic-up 170 cm, Tragkraft ca. 3,2 Tonnen,
Brückengröße 430/200 cm, Spurweite 175 cm.

Zemp-„Kombi“

Das «Standard»-Modell ist lieferbar mit Mistzetter.

Verlangen Sie Prospekte! Referenzen stehen zur Verfügung!

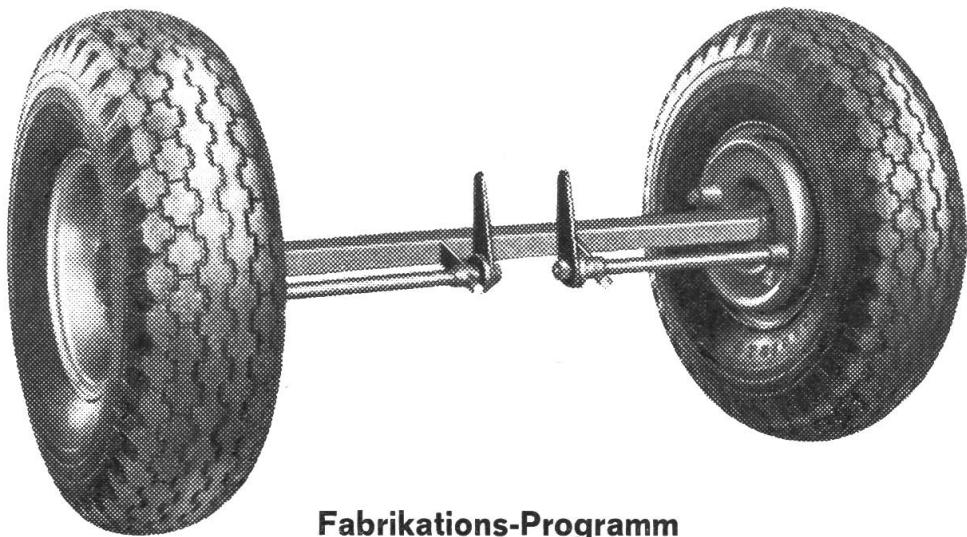
ZEMP AG WOLHUSEN LU

Maschinenbau

Telefon (041) 87 12 27

ERNST MENZI AG, WIDNAU

Telephon (071) 7 26 26

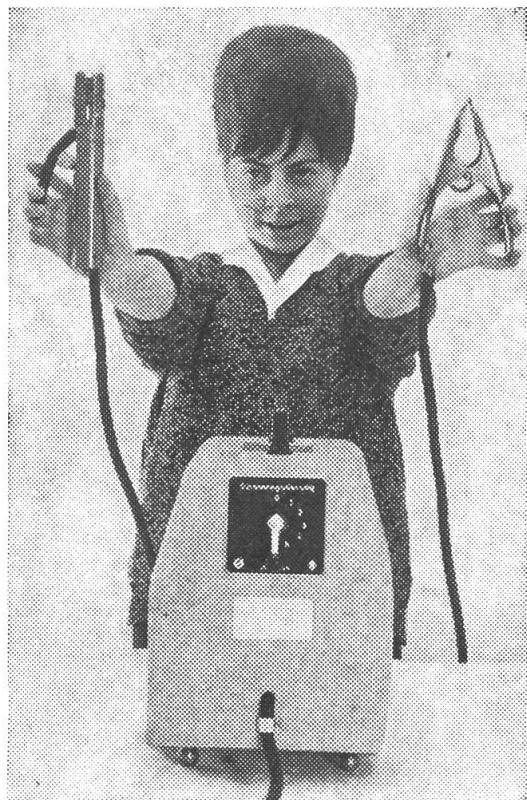


Fabrikations-Programm

1. Achsen für den Pneuwagen- und Anhängerbau, für Belastung von 100 bis 7000 kg.
2. Räder und Felgen aller kuranten Größen, eigene Radfabrikation.
3. Pneus und Schläuche aller Größen, beste Marken, auch gute Occasionen.
4. Stahlwagenchassis, starr und mit Schenkellenkung, für 2, 3,5 und 5 Tonnen.
5. Komplette Pneuwagen und Traktoranhänger.
6. Achsen mit Gummifederung.
7. Autoanhänger mit Gummifederung für 400, 500 und 750 kg Gesamtgewicht.
8. Achsen mit Elektrobremsen.
9. Bestandteile für den Anhängerbau, auch für Jeep-Anhänger.
10. Stanz-, Press- und Zieh Artikel, bis 2000 Tonnen Druck, Abkantarbeiten.
11. Sandstrahlerei und Zinkspritzanlage.

Neu! Elektro-Schweissboy

30–160 Ampere Schweizer Fabrikat



In jeder Netzspannung lieferbar
(220/380 Volt normal)

Preis Fr. 450.— plus Zubehör

Wichtig! Bei diesem soliden und handlichen Schweissboy für Werkstatt, Montage und Landwirtschaft können Sie Elektroden bis 2,5 mm im Dauerbetrieb einsetzen. Sie können aber auch Elektroden mit Ø 3,25 und 4,00 mm einwandfrei verschweißen.

Garantie 1 Jahr

Vorlangen Sie Prospekte oder Vertreterbesuch. Wenn Sie sich im Schweißen nicht auskennen, werden wir Sie fachtechnisch beraten und mit der Handhabung der Anlage vertraut machen.



Willi Neuenschwander
Schlieren
Eisenwaren – Werkzeuge
Telefon (051) 98 74 64

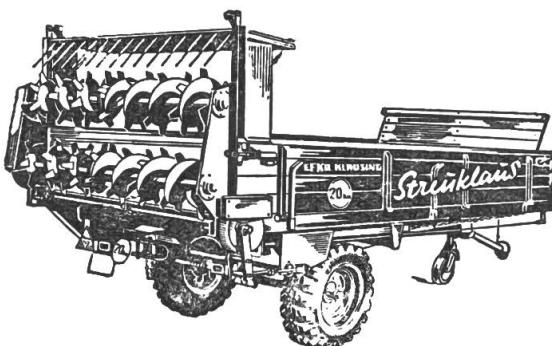
oder in einschlägigen Eisenwarenhandlungen.

Miststreuer OSBY

mit Kratzboden und **automatisch mitlaufender** Stirnwand

einachsrig mit Stützrad (extra tief gebaut) oder zweiachsrig

Mit wenigen Handgriffen verwandeln Sie den OSBY-Miststreuer in einen leichtgängigen Mehrzweckanhänger für den Traktor. Den OSBY-Miststreuer können Sie darum während des ganzen Jahres einsetzen.



OSBY Programm:
Dampfkessel, Warmluftöfen,
Tiefkühltruhen und -Schrank,
Melkmaschinen, Kultureggen,
Heupressen, Miststreuer, Jauche-mixer,
Selbstlader

Beratung und Vorführung durch

OSBY-Niederdruckkessel

Affoltern a. A. im Loo

Telefon (051) 99 52 22

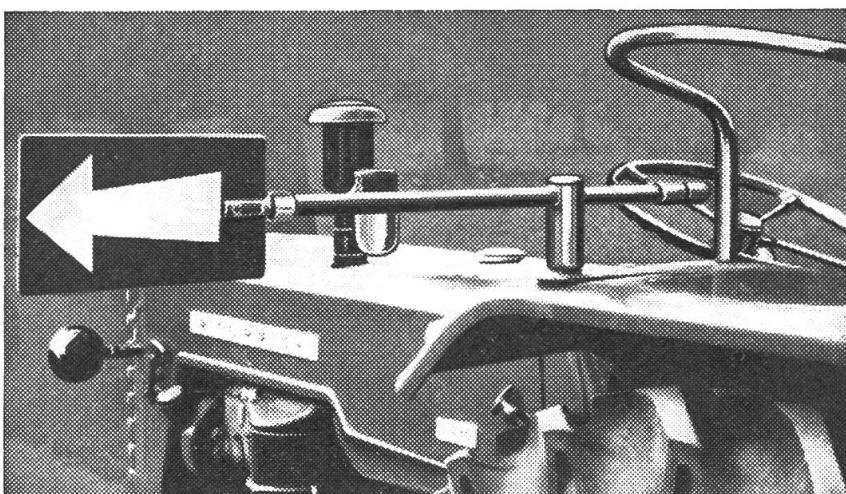
Ich wünsche Beratung/Vorführung betreffend OSBY-Miststreuer.

Name: _____

Ort: _____

(Bitte ausschneiden und mit 5 Rp. frankiert einsenden.)

Der vorschriftsgemäße Richtungsanzeiger



E. Bläsi, Landw. Maschinen und Geräte, Härkingen/SO, Tel. (062) 6 21 93

Der Bläsi-Winker

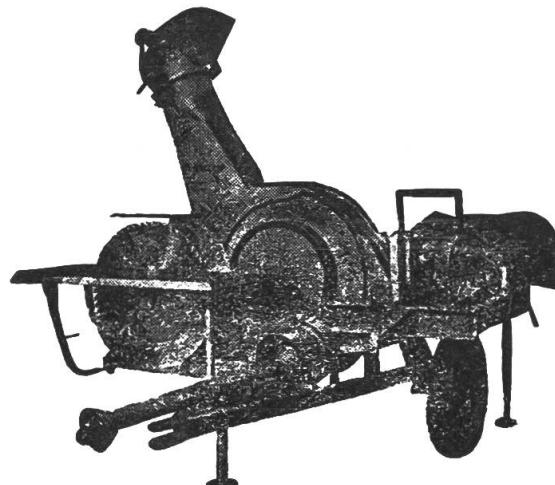
Pat. angem. Nr. 2820/62 sowie Mod. déposé hat sich Dank seiner soliden und handlichen Konstruktion innerhalb kurzer Zeit in der Praxis tausendfach bewährt.

Sehr einfache Montage auf dem Kotflügel. Stufenlose Verlängerung, Bruchsicherung, da schwenkbar auf 180° Ausziehrohr, zweifach auf Gummi gelagert.

Drehmechanismus in geschlossenem Gehäuse. Vor Wasser und Schmutz geschützt.

Sehr leichte Bedienung, auch bei Vorhandensein eines Verdeckes. Eignet sich für alle Modelle. Vom IMA, Brugg, begutachtet und empfohlen.

Versand gegen NN: Fr. 54.—



ANGELN- Holzhackmaschinen

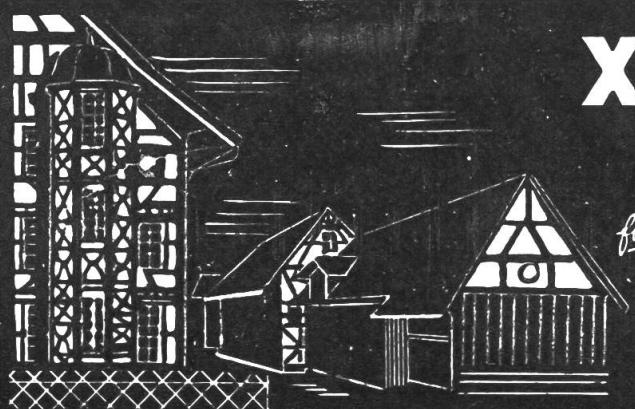
haben eine auffallend geringe Störungs- und Reparaturanfälligkeit, sind sehr leistungsfähig und langlebig.

3 Größen und verschiedene Modelle ab Fr. 4000.—

Die Maschinen können mit Zapfwellen-, Elektromotor- oder Dieselmotor-Antrieb geliefert werden (auch kombiniert). Auf Wunsch mit Betriebs-Stunden-Zähler, mit Verlängerungsrohren, und weiteren Ergänzungen.

Interessenten erhalten Prospekte und nähere Auskünfte durch die General-Vertretung:

Georg Keller, Andhausen-Berg TG
Telefon (072) 3 01 53

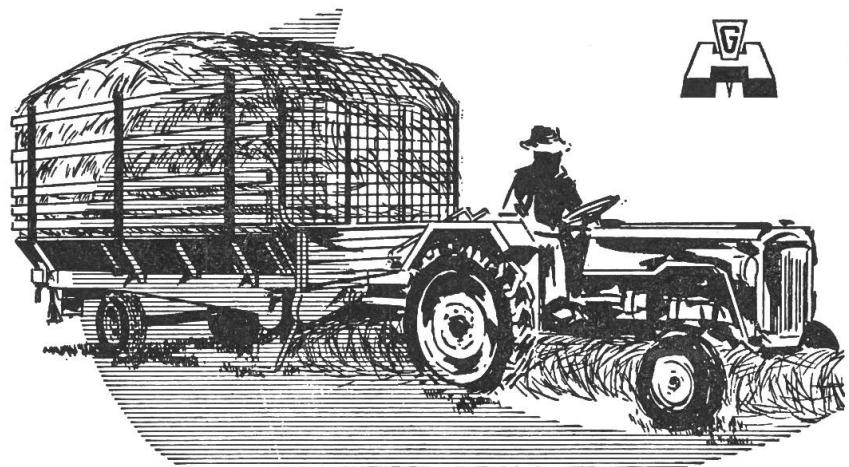


XYLAMON

DAS ABSOLUT SICHERE
Holzschutzmittel
für die
LANDWIRTSCHAFT

scheller AG
zürich

**Viele
Möglichkeiten
für einen
Wagen!**



Brauchen Sie einen Wagen, der Ihnen die Arbeit des Auf- und Abladens abnimmt, der in wenigen Minuten Heu, Grünfutter aller Art, Anwelsilage und Stroh, lose und auch als leicht gepresste Ballen, lädt, mit dem Sie, als allgemeines Transportfahrzeug, die verschiedensten Schüttgüter befördern und in der Hackfrucht und Körnernte alle anfallenden Transportarbeiten erledigen können, der obendrein als vollwertiger Stallmiststreuer einzusetzen ist?

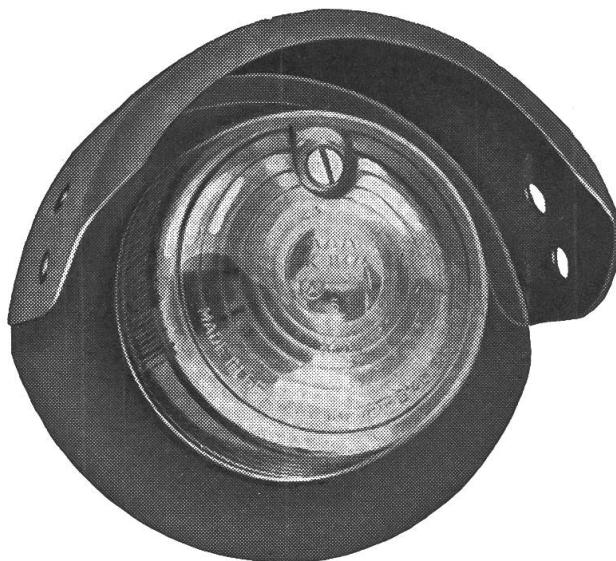
Dann entscheiden Sie sich für den

HAGEDORN - Ladewagen System Weichel mit selbsttätiger Auf- und Abladevorrichtung

Sie werden einen Wagen besitzen, der Ihnen das ganze Jahr hindurch Arbeit, Zeit und Kosten sparen hilft.

A. Müller, Maschinenfabrik, Bättwil bei Basel
Generalvertreter.

Telefon (061) 83 30 37



Schlusslampen für Traktoren

Starke Schutzhäube aus
Stahlblech
Leuchte aus Plexigum

Preis mit Soffittenlampe
6- oder 12 Volt Fr. 6.90

Von den Behörden und vom
Traktorverband empfohlen

Bezugsquellennachweis:

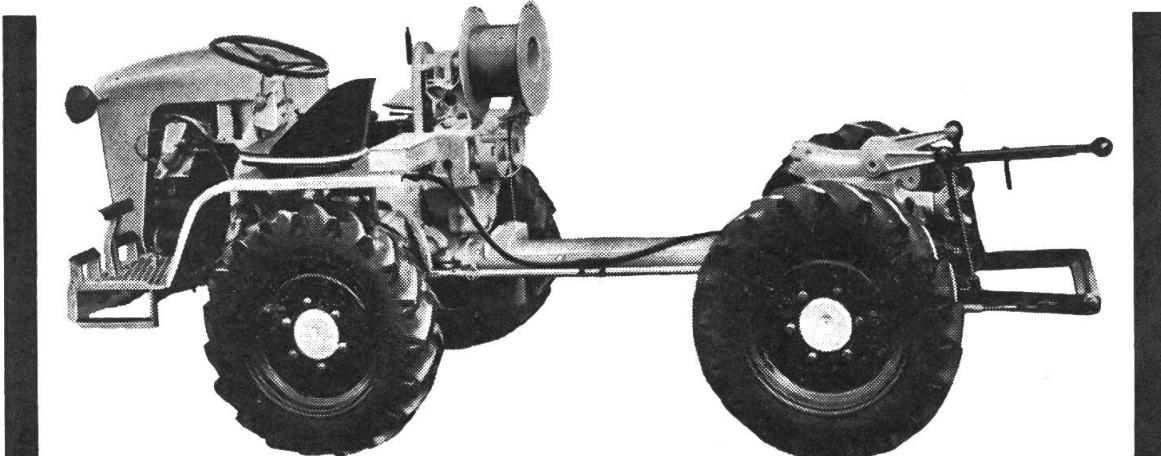
Erhältlich bei:
Autogaragen
Händler landw. Maschinen
Traktoren-Spezialisten



Burgdorf

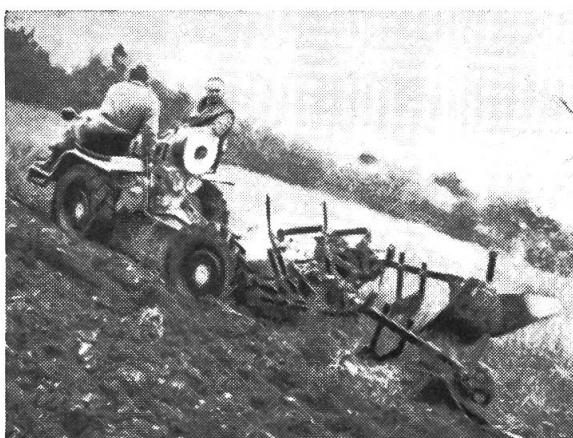
Der Allrad- Universal-Traktor für jeden Bauer

Mit Seilspill im Gleichlauf mit Radantrieb — Arbeit in jedem Gelände bis gegen 100% Steigung.



Mit kurzgestelltem Radstand und Dreipunkt-Hydraulik — der ideale Vielzwecktraktor.

Jedes bekannte Gerät lässt sich anbauen. Mit langgestelltem Radstand und Brücke — das fantastische Geländefahrzeug.



An Hans Merk
Maschinenfabrik Dietikon/ZH
Telefon (051) 88 91 21

Senden Sie mir den interessanten Prospekt über den Pullax nebst Preisen.

TR

Name

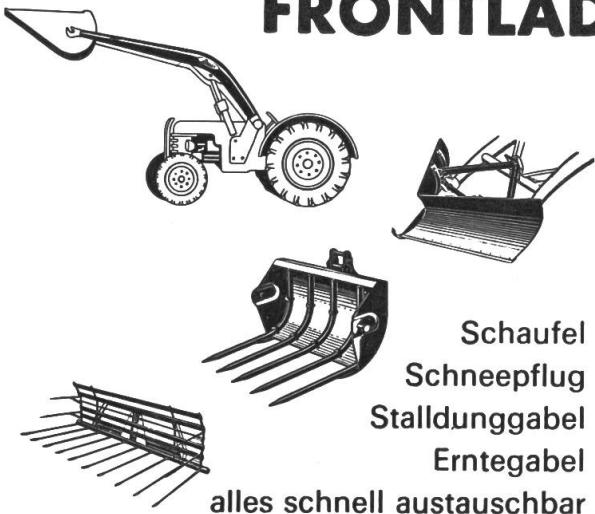
Genaue Adresse





Baas

FRONTLADER



Schaufel
Schneepflug
Stalldungsgabel
Erntegabel
alles schnell austauschbar



Das vielseitigste Arbeitsgerät am Traktor ist der Frontlader. Mistladen, Erde- oder Schneeschaufeln, Grünfutter- oder Heuladen, alles schafft jetzt spielend ein Mann allein — und er schafft so viel, wie sonst 7-10 Mann mit der Hand.



MASCHINENFABRIK · LACHEN / SZ

ST. GALLER STRASSE · TELEFON 055/720 20 · TELEX 53 686

Traktor-Besitzer!

Unser wertvollste Besitz, «die Gesundheit», steht auf dem Spiel, durch mangelhafte, oder anatomisch unzulängliche Federungen und Polsterungen unserer Traktoren-Sitze.

Nierensenkungen, Bandscheibenschäden, Rückgratverkrümmungen, Ischias und ähnliches sind heute so häufig, dass man sogar von einer Chauffeur-Krankheit spricht. Das kann verhütet werden, durch den modernsten und bewährten

GF-Schwebesitz «FRITZ MEIER»

Er hat eine dreifache Federleistung, Schwingungsdämpfer, verstellbare Rückenstütze, und ist für jedes Körpergewicht stufenlos regulierbar.

Durch seine einfache, niedere Bauweise, lässt er sich praktisch auf jeden Traktor leicht montieren.

Fordern Sie deshalb ganz unverbindlich und mit vollem Rückgaberecht einen der drei GF-Sitztypen zur Ansicht.

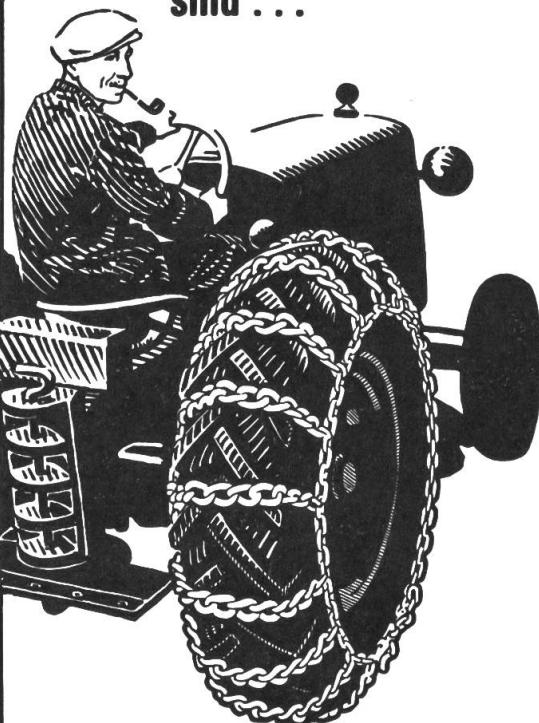
- | | |
|---|------------|
| 1. Typ: Nur Sitzträger mit Anbausatz, zur Befestigung Ihrer Sitzmuschel | Fr. 194.50 |
| 2. Typ: Sitzträger mit Standardpolsterung und Rückenstütze | Fr. 285.60 |
| 3. Typ: Sitzträger mit Luxuspolsterung und Rückenstütze | Fr. 327.80 |

P. Wuffli Traktoren und Zubehör Brütten ZH

Telefon (052) 6 02 24

Der beste Gleitschutz

für LANDWIRTSCHAFTS-
TRAKTOREN und
MOTORMÄHER mit
Gummibereifung
sind ...



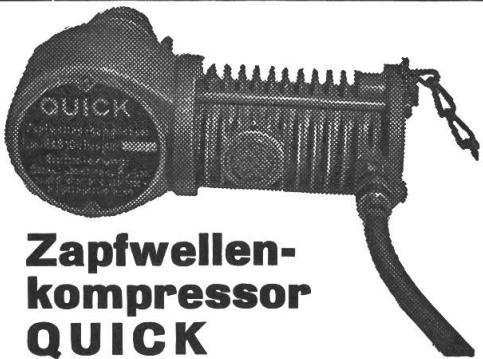
die soliden, genau
angepaßten

UNION Gleitschutzketten

der UNION AG. Kettenfabrik

BIEL

Wohlfahrt



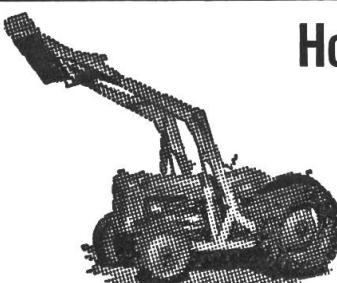
Zapfwellen- kompressor **QUICK**

der meistgekaufte Schweizerkompressor mit Schnellverschluss und andern Vorteilen zum Pumpen, Rohölen und Farbspritzen geeignet. Günstiger Preis. Wir führen sämtliches Pressluftzubehör sowie die Motorkompressoren Airboy und Air 8.

F. Wyttensbach, Wohlenschwil AG

techn. Artikel für die Landwirtschaft
Telefon (056) 3 37 17

werbet → **Mitglieder !**



Horndraulic

der seit
vielen Jahren
bewährte
englische
Frontlader

Günstig im Preis, anpassbar an die meisten Traktortypen mit hydraulischer Pumpe

Spezial-
Modelle

- Fordson-Major
- Fordson-Dexta
- Ferguson
- Nuffield etc.

lieferbar mit vielen nützlichen Zusatzgeräten. — Verlangen Sie Prospekt und Preisliste bei der Generalvertretung

Protractor AG
Riedholz/Solothurn
Tel. 065 / 2 29 29

